

## Entrevista a Teun A. van Dijk lingüista

# “El racismo no es un problema de comunicación, sino de poder”



Teun A. van Dijk

Teun van Dijk es Doctor en Lingüística y profesor de la Universidad Pompeu Fabra de Barcelona. Editor y fundador de las revistas *TTT*, *Poetics*, *Text, Discourse and Society* y *Discourse Studies*. Ha recibido dos Doctorados Honoris Causa. Parte de su producción ha sido traducida a más de doce lenguas. Su biografía y el detalle de sus publicaciones se pueden consultar en el sitio [www.discursos.org](http://www.discursos.org)

Del extenso trabajo realizado por el lingüista holandés Teun A. van Dijk (1943) son reconocidos a nivel internacional sus estudios críticos del discurso, en los que focaliza sobre la cuestión del poder, la ideología y la reproducción del racismo en el discurso de la prensa, entre otros. Según sostiene, su objeto de estudio es el “discurso en sociedad”. En esta entrevista,<sup>1</sup> su reflexión crítica se proyecta también sobre otras cuestiones de la realidad social contemporánea.

### ¿Qué motivó el pasaje de la categoría “análisis crítico del discurso” a “estudios críticos del discurso”?

La denominación ACD [análisis crítico del discurso] puede hacer pensar que es un método de análisis en vez de un movimiento o actitud de investigadores/as críticos del discurso. De la misma manera, prefiero hablar de “estudios del discurso” como una transdisciplina de las Ciencias Sociales y Humanas y no de “análisis del discurso” —que muchas veces también se toma como un método al igual que, por ejemplo, el “análisis de contenido”—.

por **Orlando Gabriel Morales**  
Licenciado y Profesor en Comunicación Social y Doctorando en Comunicación, Facultad de Periodismo y Comunicación Social (FPyCS), Universidad Nacional de La Plata (UNLP). Docente de la cátedra Antropología Social y Cultural, y Director Ejecutivo de la revista digital *Otros en red. Periodismo para una comunicación intercultural* ([www.otrosenred.com.ar](http://www.otrosenred.com.ar)), FPyCS, UNLP.



### **¿En qué situación se encuentra actualmente su proyecto de investigación sobre racismo y discurso en América Latina?**

El resultado de esta investigación se publicó como libro en español con la editorial Gedisa (Barcelona), en portugués con Contexto (San Pablo) y en inglés con Lexington Books (Estados Unidos). Eso termina la primera fase del proyecto y espero que los

participantes-expertos puedan continuar con monografías sobre racismo y discurso en cada país.

### **¿Cómo evalúa la situación actual del racismo y la xenofobia en Europa occidental y en España en particular?**

Por desgracia, en Europa y España, el racismo y la xenofobia crecen gradualmente, de tal manera que las políticas y los discursos de las élites en los medios de comunicación y otras áreas son cada vez más intolerantes con la inmigración en general y con los musulmanes y el Islam, en particular. Lo que era un discurso de extrema derecha en los años setenta y ochenta, ahora es casi la política consensuada de los gobiernos. La gente de a pie, en general, imita y reproduce ese discurso dominante, a veces de una manera más extrema. Los desarrollos son tan serios que un grupo de personas de varias áreas hemos tomado la iniciativa de empezar un debate sobre la amenaza de ese desarrollo para la democracia multicultural en Europa.

### **¿Cuáles son los grupos que identifica como más perjudicados por la xenofobia en España?**

Los más perjudicados son los marroquíes y, en general, la gente del Magreb (norte de África). Los prejuicios contra ellos son ahora más negativos que aquellos contra el pueblo Romani (los "gitanos"), pero también hay prejuicios y discriminación en contra de gente del este de Europa, sobre todo de los rumanos (y los Roma de Rumania); en contra de los latinoamericanos, sobre todo de Ecuador y Perú; igual que hacia chinos y africanos subsaharianos. Cualquier grupo inmigrante de apariencia o cultura diferente es objeto de racismo, más o menos explícito o sutil, en la vida cotidiana.

### **¿Qué opina de las experiencias de "mediación intercultural" en contextos de multiculturalismo y conflicto cultural? ¿Qué considera positivo y qué límites identifica?**

La mediación cultural, una actividad cada vez más extensa también en España, por ejemplo en los nuevos programas de master, puede contribuir a la formación de profesionales más preparados/as para el trabajo en la sociedad multicultural o multiétnica. El problema es que no siempre se comprende que el racismo no es una cuestión de problemas de comunicación sino de poder, de abuso de poder, de dominación. Lo que necesitamos es no solamente mediación —y menos mediación fundamentalmente de gente "blanca"— sino políticas y prácticas muy explícitas contra todas las formas de exclusión, discriminación y problematización de la gente diferente de "nosotros". Se escribe mucho en la prensa sobre inmigrantes e inmigración, pero casi nada sobre "nuestro" racismo. Lo mismo en los libros de texto y otros discursos dominantes. Por tanto, sabemos muy poco sobre las formas de racismo cotidiano y las maneras en que éste perjudica a los otros.

## Entrevista con Teun A. van Dijk lingüista



### ¿Has podido registrar experiencias de grupos de inmigrantes que utilicen medios de comunicación propios para denunciar discriminación? ¿Qué resultados destaca?

En los países donde hay una inmigración extensa desde hace muchos años, como en Inglaterra y en países con minorías grandes, como Estados Unidos, Canadá y Australia, hay una prensa cada vez más amplia de grupos étnicos, que obviamente denuncian las formas del racismo dominante. En general, se nota que las formas de antirracismo más eficientes consisten en la resistencia activa, explícita, de las minorías, como hemos visto en el movimiento de los Derechos Civiles en Estados Unidos, y como vemos ahora con los movimientos de indígenas tanto en el norte como en el sur de las Américas. Si parte del grupo dominante y, sobre todo, parte de las élites dominantes (políticos, periodistas, profesores) es solidaria con esos movimientos y reivindicaciones, la resistencia puede tener mucho éxito.

### ¿Cree que Internet es una alternativa válida para contrarrestar las ideologías racistas hegemónicas en la prensa tradicional?

Puede ser, pero por desgracia es también un espacio preferido para los discursos de extrema derecha y de racistas que están fuera del consenso.

### En la Argentina se aprobó la Ley de Servicios de Comunicación Audiovisual, que propone “democratizar la comunicaciones”, por ejemplo, abriendo el campo de los medios a las universidades y las organizaciones sociales. ¿Una medida de este tipo puede contribuir a disminuir los discursos que estigmatizan a las minorías culturales y sociales?

En general, no me parece que los gobiernos tengan que meterse con los medios de comunicación. Son los/ las periodistas quienes tienen que monitorear las prácticas y los discursos de la comunicación masiva y denunciar los abusos. En las universidades necesitamos una formación que tenga en cuenta la diversidad cultural y étnica de nuestras sociedades, tanto en Europa como en América Latina —y esa es responsabilidad de nosotros/as profesores/as—. Por desgracia, es una dimensión de la formación, que hasta ahora, falta en la mayoría de los departamentos de periodismo. También podemos lamentar que pocos medios tengan una política explícita de evitar formas de racismo, xenofobia y estereotipos en la cobertura de pueblos y gente diferente de las élites en el poder —es decir, de la gente de descendencia o de apariencia “blanca”/ europea—. Por supuesto que necesitamos leyes antirracistas, que todos, también los periodistas, tienen que respetar.

#### Notas

1 El contacto y el intercambio de preguntas y respuestas fue realizado vía e-mail.